

2014 m. spalio 23 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Cour de cassation (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Haeger & Schmidt GmbH/Mutuelles du Mans assurances Iard SA (MMA Iard), Jacques Lorio, Dominique Miquel, veikiantis kaip Safram intercontinental SARL likvidatorius, Ace Insurance SA NV, Va Tech JST SA, Axa Corporate Solutions SA

(Byla C-305/13) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Romos konvencija dėl sutartinėms prievolėms taikytinos teisės — 4 straipsnio 1, 2, 4 ir 5 dalys — Taikytina teisė šalims jos nepasirinkus — Krovinių ekspedicijos sutartis — Prekių vežimo sutartis)

(2014/C 439/10)

Proceso kalba: prancūzų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour de cassation

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Haeger & Schmidt GmbH

Atsakovės: Mutuelles du Mans assurances Iard SA (MMA Iard), Jacques Lorio, Dominique Miquel, veikiantis kaip Safram intercontinental SARL likvidatorius, Ace Insurance SA NV, Va Tech JST SA, Axa Corporate Solutions SA

### Rezoliucinė dalis

1. Konvencijos dėl sutartinėms prievolėms taikytinos teisės, pateiktos pasirašyti 1980 m. birželio 19 d. Romoje, 4 straipsnio 4 dalies paskutinį sakinį reikia aiškinti taip, kad ši nuostata taikoma krovinių ekspedicijos sutarčiai tik tuo atveju, kai pagrindinis sutarties objektas yra atitinkamos prekės vežimas siaurąja prasme, o tai turi išsiaiškinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.
2. Minėtos konvencijos 4 straipsnio 4 dalį reikia aiškinti taip, kad prekių vežimo sutarčiai taikytina teisė, kai jos negalima nustatyti pagal šios nuostatos antrą sakinį, turi būti nustatyta pagal šio straipsnio 1 dalyje numatytą bendrąją taisyklę, pagal kurią šiai sutarčiai taikoma valstybės, su kuria ji labiausiai susijusi, teisė.
3. Tos pačios konvencijos 4 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad jeigu tvirtinama, kad sutartis labiau susijusi su kita valstybe nei ta, kurios teisė turi būti taikoma pagal minėtoje dalyje įtvirtintą prezumpciją, nacionalinis teismas turi palyginti sąsajas tarp šios sutarties ir, viena vertus, valstybės, kurios teisė turi būti taikoma pagal tą prezumpciją, ir, kita vertus, kitos susijusios valstybės. Tai darydamas nacionalinis teismas turi atsižvelgti į visas aplinkybes, įskaitant tai, ar yra kitų sutarčių, su kuriomis susijusi atitinkama sutartis.

<sup>(1)</sup> OL C 207, 2013 7 20.

2014 m. spalio 22 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Commissione tributaria provinciale di Roma (Italija) prašymai priimti prejudicinį sprendimą) Cristiano Blanco (C-344/13), Pier Paolo Fabretti (C-367/13)/Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Roma – Ufficio Controlli

(Sujungtos bylos C-344/13 ir C-367/13) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laivas paslaugų teikimas — Apribojimai — Mokesčių teisės aktai — Pajamos iš azartinių lošimų laimėjimų — Skirtingas užsienyje gautų laimėjimų ir nacionalinėse įstaigose gautų laimėjimų apmokestinimas)

(2014/C 439/11)

Proceso kalba: italų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Commissione tributaria provinciale di Roma